

**IMMACULATE CONCEPTION UKRAINIAN CATHOLIC CHURCH
ПАРАФІЯ НЕПОРОЧНОГО ЗАЧАТТЯ ПРЕЧИСТОЇ ДІВИ МАРІЇ**

116 East Illinois Avenue

PALATINE, ILLINOIS 60067-7116

ПАРОХ - FR. MYKHAILO KUZMA – PASTOR

(847) 991-0820 e-mail: frmykhailo@att.net

СОТРУДНИК – FR. YAROSLAV MENDYUK – ASSOCIATE PASTOR

(224) 801-1907 e-mail: ymendyuk@gmail.com

FR. ANDRII KUZNIAK

(312) 614-9225

Web page: icshrine.org

Facebook: Immaculate Conception Ukrainian Catholic Church-Palatine

YouTube: Immaculate Conception Ukrainian Church-Palatine

**ПЕРША НЕДІЛЯ ВЕЛИКОГО ПОСТУ
6ГО БЕРЕЗНЯ 2022**

**ГЛАВА УГКЦ: «АРХИСТРАТИГ МИХАЇЛ З УСІМ НЕБЕСНИМ
ВОЇНСТВОМ БОРЕТЬСЯ ЗА УКРАЇНУ»**

Ми сьогодні молимося: архистратигу Михаїле і все небесне військо, усі небесні сили безплотні, воюйте за Україну, скиньте того диявола, який напастує нас, вбиває, несе розруху і смерть. Про це сказав з молитвою на вустах Отець і Глава Української Греко-Католицької Церкви Блаженніший Святослав у щоденному воєнному зверненні з Києва.



Сьогодні, 4 березня, ми переживаємо дев'ятий день цієї страшної війни.

Глава УГКЦ відзначив, що вчора ми бачили жахіття бомбардувань наших міст – Сум, Харкова, особливо тяжкою була ситуація в Чернігові, де під бомбами загинуло щонайменше 33 людини.

«Сьогодні про Україну можна сказати: ріки крові і море сліз. Але особливо під ранок усі ми стрепенулися, довідавшись, що палає Запорізька атомна електростанція. Я сьогодні хочу звернутися до всіх тих, хто дбає про довкілля, хто дбає про екологічну свідомість людства, – негайно треба зробити все, щоб зупинити цю війну», – сказав він.

За його словами, зараз не лише людська гуманітарна катастрофа розгортається на наших очах, а може статися непоправний удар по Божому створінню, якого потім десятиліттями і століттями не можна буде поправити. «Україна пережила Чорнобиль і тепер стоїть на порозі нової атомної небезпеки, яка може бути гіршою в десятки разів», – сказав Блаженніший Святослав.

Глава Церкви відзначив, що з болем серця спостерігає, як мільйони людей покидають Україну як біженці.

«До вас, дорогі діти, доньки і сини нашого народу, кажу: чекаємо вас назад додому, коли над Україною буде мирне небо. Ваша мати Церква супроводжуватиме вас і допомагатиме вам там, де занесе вас лихоліття війни», – сказав він.

Та незважаючи на все Україна стоїть! Україна бореться.

«Хочу поблагословити українське військо, наших воїнів, дівчат і хлопців, які захищають мир в Україні. Завдяки вам сьогодні, на дев'ятий день війни, ми ще живі, завдяки вам

(продовження на ст. 3)

FIRST SUNDAY OF THE GREAT FAST

MARCH 6, 2022

ПОРЯДОК БОГОСЛУЖЕНЬ (7го до 13го березня, 2022) ORDER OF SERVICES (March 7th to 13th, 2022)

Понеділок – Mon. 7	8:00 A.M.	Health: Levko & Seneczko fam. – Iwankiw family
	7:00 P.M.	PASSION SERVICE - ПАСІЇ
Вівторок – Tuesday 8	8:00 A.M.	+Stephen & Diane Storkel – family
	7:00 P.M.	Moleben for Peace in Ukraine – Молень за Україну Моління Матерів в Молитві
Середа – Wednesday 9	PRESANCTIFIED LITURGY – ЛІТУРГІЯ НАПЕРЕДОСВЯЧЕНИХ ДАРІВ	
	7:00 P.M.	+Rev. Myron Panchuk – parish Mykola Hnatysko (99 th b-day) - family
Четвер – Thurs. 10	8:00 A.M.	Yosyf Kuzma (B-day) – family +Ahaphia Kuly +Ivan & Paraskevia Kocur - family
	7:00 P.M.	Moleben for Peace in Ukraine – Молень за Україну
П'ятниця – Fri. 11	6:30 P.M.	SOROKOUSTY - СОРОКОУСТИ
	7:00 A.M.	PRESANCTIFIED LITURGY – ЛІТ. НАПЕРЕД. ДАРІВ +Rev. Thomas Dobrowolsky (1 st anniv) - parish
Субота – Sat. 12	9:00 A.M.	for peace in Ukraine sanctification of clergy health of the ill
	7:00 P.M.	Moleben for Peace in Ukraine – Молень за Україну
Неділя – Sun. 13	8:30 A.M.	for our parishioners
	10:00 P.M.	+Bob Brown – Mary Brown
	11:30 P.M.	Mothers in Prayer
	7:00 P.M.	Moleben for Peace in Ukraine – Молень за Україну

ВАШ ДАР БОГОВІ ТА ПАРАФІЇ – YOUR GIFT TO GOD & PARISH

27 лютого / February 27 - \$5,343.00

Будівельний Фонд / Building Fund - \$860.00

Додаткові Зобов'язання / Additional Parish Obligations - \$1,843.00

Поміч Україні / Aid for Ukraine - \$9832.00

ВІДПУСТОВИЙ ХРАМ НОВОМУЧЕНИКІВ SHRINE OF THE NEW MARTYRS OF UKRAINE

Будь ласка віддайте одну годину вашого часу у молінні перед Евхаристійним Христом який перебуває в кивоті. За інформацією дзвоніть до пані Лесі Чернецької на тел. 847-907-1624.

Please sign up for one hour a week to spend time and pray in the presence of our Eucharistic Lord. Please choose your time and sign up as you exit the church. Remember that our Lord asked the Apostles: "Could you not spend one hour with me?" For more information call Mrs. Lesia Chernetska at 847-907-1624.

В останню п'ятницю кожного місяця маємо ДЕНЬ МОЛИТВИ за інтенції Пресвятої Богородиці. Молитва постійна від 8 раго до півночі.

Every last Friday of the month we have a prayer vigil for the intentions of the Mother of God. You are invited to join us for continuous prayer from 8AM to midnight.

Наступний ДЕНЬ МОЛИТВИ відбудеться в п'ятницю 25го березня від 8 рано до півночі.

Our next DAY OF PRAYER will take place on Friday, March 25th from 8AM to midnight.

Молимося за отців нашої Епархії – цього тижня молимося за о. Володимир Гудзан

We pray for the clergy of our Eparchy – this week let us pray for Fr. Volodymyr Hudzan

(продовження з ст. 2)

Україна перемагає, Україна стоїть, Україна бореться», – сказав Блаженніший Святослав.

Україна також молиться. «Ми сьогодні відчуваємо, що архистратиг Михаїл з усім небесним воїнством бореться за Україну. Ми сьогодні молимося: архистратигу Михаїле і все небесне військо, усі небесні сили безплотні, воюйте за Україну, скиньте того диявола, який напастує нас, вбиває, несе розруху і смерть», – сказав він.

Глава Церкви подякував усім вірним нашої Церкви на поселеннях, у Канаді, Північній Америці, Західній Європі, які приймають біженців, які збирають гуманітарну допомогу, роблять усе можливе, щоб допомогти ближньому діяльною християнською любов'ю.

«Боже, благослови Україну, Боже, зупини війну! Нехай наша молитва, підсилена Твоєю благодаттю, стане щитом віри для нашої Батьківщини. Боже, дай Україні мир», – сказав Предстоятель.

Департамент інформації УГКЦ

COMPLETE TRUST

Meditation: Suddenly I saw the Lord interiorly, and He said to me, **Fear not, My daughter; I am with you.** In that single moment, all the darkness and torments vanished, my senses were inundated with unspeakable joy, [and] the faculties of my soul filled with light (*Diary*, 10)

My Prayer Response: Satan always takes advantage of such moments; thoughts of discouragement began to rise to the surface — for your faithfulness and sincerity — this is your reward. How can one be sincere when one is so misunderstood? Jesus, Jesus, I cannot go on any longer. Again I fell to the ground under this weight, and I broke out in a sweat, and fear began to overcome me. I had no one to lean on interiorly. Suddenly I heard a voice within my soul, **Do not fear; I am with you.** And an unusual light illumined my mind, and I understood that I should not give in to such sorrows. I was filled with a certain strength and left my cell with new courage to suffer (*Diary*, 129).

ПРОСИМО МОЛИТИСЯ ЗА: о. Андрія Чировського, о. Френка Авант, о. Богдана, о. Михайла Кузьму, Джона Панько, Тима Гайдера, Дебі Плішки, Мардж Матвіїв, Любу Чорну, Любу Лукомську, Євгенію Яхнів, Лярису Дас, Джекі Мишкієвич, Анну Назар, Келвина Макмена, Наталію Лісову, Марію Ступень, Роксолянну Козич, Луку Лоґан, Майк Феста. Левка Сенечка, Любу Кукзьму і за всіх недужих.

PLEASE PRAY FOR: Fr. Andriy Chirovsky, Fr. Frank Avant, Fr. Bohdan, Fr. Mykhailo Kuzma, John Panko, Tim Heider, Debbie Plishka, Marge Matviuw, Luba Chorny, Luba Lukomskyj, Betty Jachniw, Laryssa Das, Jackie Myshkiewicz, Anna Nazar, Calvin McMahon, Nataliya Lisova, Maria Stupen, Roxolana Kozych, Luke Logan, Mike Festa, Leo Senechko, Luba Kuzma and all those in need of our prayers.

CONSECRATION OF UKRAINE TO THE MOTHER OF GOD

We come in full confidence that we beg for mercy and protection for our Motherland in this dramatic time of war. Mother of Mercy, we ask this not for our merits, which we do not count on, but in view of the infinite goodness of Your Heart and the saving Blood of Christ, Your Son.

May the suffering and cries for help of so many people touch you. Have mercy on the wounded and victims of the shelling, orphans and widows, all those who were forced to leave their homes and seek refuge in safer places. Ask for mercy for those who gave their lives defending their neighbors and our Motherland.

O Immaculate Mother, ask God for the grace of conversion, and we especially ask for the conversion of Russia and all those who are blinded by hatred or thirst for power. Pray for us first of all those graces which can change human hearts in an instant, and

which will prepare and bring such a coveted peace! Above all, bring us the gift of spiritual peace so that the Kingdom of God may grow in peace and harmony.

Queen of Peace, ask us for the grace of true reconciliation with God and with each other, so that we can give each other a hand of help and support.

The throne of wisdom, inspire all rulers to make wise decisions and strengthen the efforts of those who contribute to the end of war and peace.

Queen of the Apostles, ask for our pastors the gift of strong faith and zeal in the completion of the Sacraments, so that at this time we may all be united at the Eucharistic table and in zealous prayer.

Heal the sick, strengthen all medical staff and volunteers who care for the sick and wounded, ask for their spiritual and physical strength. Be healing for the sick, strengthening for the dying and fun for their loved ones.

Just as the Church and all mankind were consecrated to the Heart of Your Divine Son, and in Him we hope to become an inexhaustible source of victory and salvation for all, so we dedicate ourselves forever to You and to Your Immaculate Heart, our Mother and Queen, that Your love and care may ensure the victory of the Kingdom of God, and that our Ukraine and all nations reconciled among themselves and with God may bless and glorify You. Amen!

ОГОЛОШЕННЯ

1. Хто бажає особливі молитви за упокоїлих з ваших родин прошу виповнити листки з іменами покійників. Сорокоусти відправляємо по п'ятницях о год. 6:30 вечір.
2. Великопосні Реколекції від 24го до 27го березня. Наступна ПРОЩА – 27го березня.
3. Просимо усіх на каву, канапки і солодке в нашій церковній залі після св. Літургії. Це прекрасна нагода поговорити з Владикою, завдати питання, висловити ваші потреби...
4. Будемо молитися що тижня за духовенство нашої Епархії. В особливий спосіб молімся цього тижня за отця Володимира Гудзана.

ANNOUNCEMENT

1. Who would like special prayers for their deceased loved ones during Great Lent please fill our the forms provided with the names of the deceased to be commemorated. Sorokousty are celebrated on Friday's at 6:30 PM.
2. Our Great Lenten retreat – 24th to 27th March. Our next PILGRIMAGE – March 27th.
3. All are invited for coffee, sandwiches and sweets to our parish hall after the Divine Liturgy. You will have the opportunity to visit and talk with Bishop Benedict
4. Next Sunday we will be blessing the new flags donated by our Ukrainian-American veterans.
5. We will be praying weekly for the priests of our Eparchy. This week let us pray in a special way for Fr. Volodymyr Hudzan.

ПРОСИМО МОЛИТИСЯ І ПОСТИТИ ЗА УКРАЇНУ.

Щодня о 7 вечора служиться відправа за мир в Україні.

Сьогодні маємо збірку на допомогу Україні.

Вашу допомогу можна буде скласти протягом тижня в скарбоньку при вході до церкви, або перерахувати гроші в нашому відділенні Самопомочі. Інформації опубліковані на парафіяльній фейсбук сторінці.

Всі гроші з продажу вареників призначені на допомогу Україні.

PLEASE PRAY AND FAST FOR UKRAINE

Every evening there will be a service at 7PM offered for peace in Ukraine.

Today we will have a collection to aid Ukraine.

You can donate at any time for aid to Ukraine in the plastic container at the entrance to our church. You can donate through our branch of Selfreliance. More information is available on our Facebook page.

All monies from thr sale of varennky/pyrohy are earmarked to help Ukraine.

ГЛАВА УГКЦ ЗВЕРНУВСЯ ДО РОСІЯН: «МИ ХОЧЕМО ДОПОМОГТИ ВАМ ЗНАЙТИ ТІЛА ВАШИХ СИНІВ І ЧОЛОВІКІВ, ЯКІ ПРИЙШЛИ В УКРАЇНУ ВБИВАТИ»

Понеділок, 28 лютого 2022, 09:29

Отець і Глава Української Греко-Католицької Церкви Блаженніший Святослав підтримав ініціативу, яку наші волонтери започаткували під назвою «Повернися живим з України».



Про це Глава Церкви сказав у своєму зверненні, яке він робить щодня під час нелюдяної, підлої війни Росії проти України.

За його словами, фонд створив гарячу лінію з України для родичів російських військових, які, як наші вороги, наступили на нашу землю.

«Якщо в Росії хтось втратив зв'язок зі своїми дітьми, чоловіками, яких послали вбивати в Україну, зателефонуйте за цим номером. Ми хочемо допомогти вам знайти тіла ваших загиблих синів або тих, які, можливо, ще живі, і вернути вам їх назад у Росію», – сказав

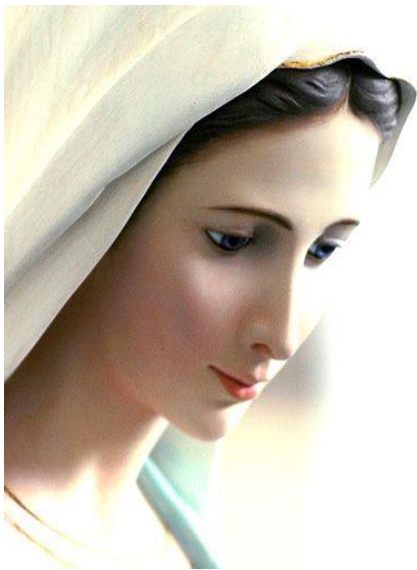
Предстоятель.

Блаженніший Святослав побажав: «Хай Господь Бог посилає мир у серця народів! Хай зупинить війну! Хай допоможе нам побачити мирну Україну».

Департамент інформації УГКЦ

OUR LADY OF MEDJUGORJE, QUEEN OF PEACE "Medjugorje is the spiritual center of the world"

(St. Pope John Paul II)



Dear Family of Mary!

Today we fast! Our Lady has asked us to fast on Wednesdays and Fridays on bread and water. She was firm about this stone. She told us that fasting is necessary to her plans:

September 26, 1985 "Dear children! I thank you for all the prayers. Thank you for all the sacrifices. I wish to tell you, dear children, to renew the messages which I am giving you. Especially live the fast, because by fasting you will achieve and cause me the joy of the whole plan, which God is planning here in Medjugorje, being fulfilled. Thank you for having responded to my call."

And so we fast in order to help Our Lady in her great work here in Medjugorje.

Fr. Slavko taught the pilgrims to fast, and led countless fasting retreats. He knew the value of fasting. He wrote a beautiful prayer for fast days. Maybe that prayer will help us to choose to fast to-

day:

Prayer at the beginning of a Fast Day:

O Lord God, Creator of all creation and my Creator, today we give you thanks for having arranged the world so wonderfully. Thank you for having given fertility to mother earth so that she may bear all kinds of fruit. Thank you for the food prepared from the fruits of the earth. Father, I rejoice in your creatures. I rejoice in all the fruits today, and I thank you. Thank you for our daily food and drink.

Father, thank you for having made my body in such a way as to be able to use the fruits of the earth and so develop and serve you. Thank you Father for all those who through their work, produce new life possibilities. Thank you for those who have much and give away to others. Thank you for all who are hungry for heavenly bread while eating this earthly bread.

Father thank you also for those who have nothing to eat today, for I am convinced that you will

send them help through good people. Father, today I decide to fast. In doing so, I do not despise your creatures. I do not renounce them, I only want to rediscover their value. I decide for fasting because your prophets used to fast, because Jesus Christ fasted and so did his apostles and disciples. I especially decide for fasting because your servant Mother Mary fasted too. She called me to fasting. **"Dear children, today I invite you to start fasting with the heart. There are a lot of people who fast only because others do so. Fasting is a habit nobody wants to give up. I ask the parish to fast out of gratitude that God allowed me to stay in this parish so long. Dear children, fast and pray with the heart. Thank you for having responded to my call."** (9/20/84)

Father I present this day of fasting to you. Through fasting I want to listen to and live your word more. I want during this day to learn to be turned more toward you, in spite of all the things that surround me. With this fast that I take upon myself freely, I pray to you for all who are hungry and who because of their hunger have become aggressive.

I present you this fast for PEACE in the world. Wars come because we are attached to material things and are ready to kill each other because of them Father I present to you this fast for all those who are totally tied down to material things so that they are unable to see any other values.

I ask you for all those who are in conflict because they have become blind in what they possess. Father open our eyes through fasting to what you give us to what we have. I am also sorry for the blindness which has taken hold of my senses so that I do not give thanks for the goods I have. I repent every misuse of material goods because I used to judge their value wrongly.

Make me able, through this fast today, to see you and the people around me better. Enable me to hear your word better. Through today's fasting, let love for you and for my neighbor grow in me.

Father I decide to live on bread and water today that I may better understand the value of heavenly bread, and the presence of your Son in the Eucharist. Let my faith and trust grow through fasting. Father I decide for fasting and accept it because I know that in this way my longing for you will grow in me. Eagerly and with gratitude do I think of your Son's words: How blessed are the poor in spirit, the reign of God is theirs.

Father make me poor before you. Grant me grace that through fasting I may understand how much I need you. Grant that through fasting my desire for you may grow, that my heart may long for you as the deer longs for the running waters and the desert for the clouds of rain.

Father, I pray to you, grant that through this fast my understanding of the hungry and the thirsty of those who do not have enough of material goods, may especially grow. Help me see what I do not need but possess, that I may give it up for the benefit of my brothers and sisters.

O Father I especially pray to you. Grant me the grace to become aware that I am but a pilgrim on this earth, that when passing away to the other world I shall not take anything with me but love and good deeds. Let the awareness grow within me that even when I possess something I cannot call it my own for I have only received it from you to manage it. Father grant me grace that through fasting I may become more humble and more willing to do your will. Cleanse me of my selfishness and haughtiness.

Through this fast cleanse me of all bad habits and calm down my passions, and let virtue increase in me. Let the depth of my soul open to your grace through this fast so that it may totally affect and cleanse me. Help me to be always like your Son, in trials and temptations, to resist every temptation, so as to be able to serve you and seek your Word more and more, day after day.

Blessed Mother, you were free in your heart and bound to nothing except the Father's will. Obtain by prayer the grace of a joyful fast for me today, in which my heart will be able to sing with you a thanksgiving song. Obtain by prayer the grace for me that my decisions to fast may be firm and lasting. And I offer for all people, the difficulties and the hunger I am going to feel today. Mary, my Mother, pray for me. Let every evil and temptation of satan stay away from me today through your intercession and through the power of your protection. Teach me dear Mother to fast and to pray that day after day I may become more and more like you and your Son, Jesus Christ in the Holy Spirit. Amen. (Fr. Slavko Barbaric)

In Jesus, Mary and Joseph!

Cathy Nolan

(c)Mary TV 2022

**IN MEDJUGORJE, REFUGEES FROM UKRAINE ARE OFFERED
APARTMENTS AND FULL CARE**

ПРИГАДУЄМО УСІМ ПАРАФІЯНАМ

Щоб гідно приймати Святі Тайни парафіянин повинен жити за правилами віри та серйозно підготуватися. Добрі (віддані) парафіяни є ті котрі:

1. В неділі й свята беруть участь в Святій Літургії
2. Жертвують час, таланти і матеріально підтримують парафію
3. Записані до парафії
4. Знають загальні правди й молитви нашої віри

A REMINDER TO ALL PARISHIONERS

Reception of the Sacraments requires the committed practice of the faith and serious preparation. Committed parishioners are those who:

1. Attend Divine Liturgy on Sunday's and Feast Days
2. Give of their time, talents and financial resources
3. Have enrolled in the parish
4. Know and understand the basic prayer and tenets of our faith

Remember Our Parish in Your Will

You can leave a lasting legacy to benefit future generations! Please remember our Immaculate Conception Ukrainian Catholic Parish when creating your will. Your good works will continue after you have gone! ***Please contact the office for information.***

Згадайте нашу парафію у Вашому заповіті

Ви можете залишити частину своєї спадщини на благо майбутніх поколінь! Ласкаво, пам'ятайте, парафію Непорочного Зачаття Пречистої Діви Марії при створеню Вашого заповіту. Ваші добрі діла будуть продовжуватися після Вашого повернення Додому, до вічного життя!